

監査報告書  
AUDIT REPORT

私は、一般社団法人 Asia Society Japan Center の監事として、令和 4 年 7 月 1 日から令和 5 年 6 月 30 日までの第 6 期事業年度における事業報告、計算書類、これらの附属明細書並びにその他理事の職務執行の監査について、本監査報告書を作成し、以下のとおり報告いたします。

As Statutory Auditor of Ippan Shadan Hojin Asia Society Japan Center (the "Corporation"), I have prepared this Audit Report and hereby report as follows with respect to the audit of the business report, financial documents, supporting schedules thereof and Directors' execution of business during the 6th business year of the Corporation from July 1, 2022 to June 30, 2023.

1. 監事の監査の方法及びその内容

Audit Method of Statutory Auditor and Details thereof

監事は、理事会その他の重要な会議に出席し、各理事からその職務の執行状況について報告を受け、必要に応じて説明を求めました。また、各理事から事業の報告を聞き、重要な決裁書類等を閲覧し、主たる事務所において業務および財産の状況の調査を行い、かつ計算書類及び事業報告並びにこれらの附属明細書につき検討を加えました。

The Statutory Auditor attended the meeting of Board of Directors and other material meeting and received the reports from respective Directors regarding their execution of business and requested their explanation as necessary. The Statutory Auditor asked respective Directors about the business report, read documents pertaining to important decisions, conducted an audit of business and financial conditions of the Corporation, and reviewed the financial documents, business report and supporting schedules thereof.

2. 監査の結果報告

Opinions as a Result of the Audit:

- ① 貸借対照表、正味財産増減計算書及びその附属明細書は、当法人の財産及び正味財産の状況をすべての重要な点において適正に表示しているものと認めます。

The Balance Sheet and Statement of Changes in Net Assets and Supporting Schedules thereof represent fairly the status of finances and changes in net assets of the Corporation in all material respects.

- ② 事業報告及びその附属明細書は、法令および定款に従い、当法人の状況を正しく示しているものと認めます。

The business report and supporting schedules thereof presents fairly its status in compliance with provisions of the relevant laws, regulations, and the Articles of Incorporation.

- ③ 理事の職務遂行に関する不正の行為または法令もしくは定款に違反する重大な事実は認められません。

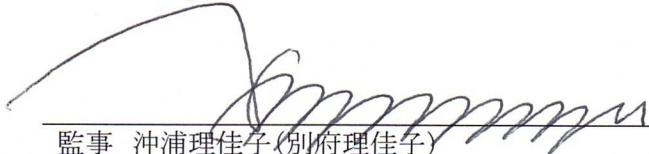
No improper conduct with respect to the Directors' execution of the business or any major item in contravention of the law or the Articles of Incorporation was discovered.

以上-End

令和 5 年 8 月 2 日  
August 2, 2023

一般社団法人 Asia Society Japan Center  
IPPAN SHADAN HOJIN ASIA SOCIETY JAPAN CENTER

(Please sign below)

  
監事 沖浦理佳子(別府理佳子)

Statutory Auditor: Rikako Okiura (Beppu)

第 6 期

決 算 報 告 書

自 2022 年 7 月 1 日

至 2023 年 6 月 30 日

東京都港区六本木五丁目11番16号国際文化会館1階

一般社団法人Asia Society Japan Center

代表理事 近藤正晃ジェームス

代表理事 ティエリー・ボルテ

貸借対照表

令和5年6月30日現在

(単位：円)

科 目	当 年 度	前 年 度	増	減
<b>I 資産の部</b>				
1. 流動資産				
現金預金	46,947,719	53,069,602	△	6,121,883
未収金	1,449,900	2,596,600	△	1,146,700
前払金	0	129,000	△	129,000
流動資産合計	48,397,619	55,795,202	△	7,397,583
2. 固定資産				
(1) 基本財産				
基本財産合計	0	0		0
(2) 特定資産				
特定資産合計	0	0		0
(3) その他固定資産				
建物付属設備	209,700	253,116	△	43,416
繰延資産	0	67,308	△	67,308
その他の固定資産合計	209,700	320,424	△	110,724
固定資産合計	209,700	320,424	△	110,724
資産合計	48,607,319	56,115,626	△	7,508,307
<b>II 負債の部</b>				
1. 流動負債				
未払金	423,950	810,613	△	386,663
預り金	84,333	90,153	△	5,820
未払法人税等	17,500	17,500		0
流動負債合計	525,783	918,266	△	392,483
2. 固定負債				
固定負債合計	0	0		0
負債合計	525,783	918,266	△	392,483
<b>III 正味財産の部</b>				
1. 指定正味財産				
指定正味財産合計	0	0		0
2. 一般正味財産				
(2) その他一般正味財産	48,081,536	55,197,360	△	7,115,824
一般正味財産	48,081,536	55,197,360	△	7,115,824
正味財産合計	48,081,536	55,197,360	△	7,115,824
負債及び正味財産合計	48,607,319	56,115,626	△	7,508,307

正味財産増減計算書

令和4年7月1日から令和5年6月30日まで

(単位:円)

科 目	当 年 度	前 年 度	増 減
I 一般正味財産増減の部			
1. 経常増減の部			
(1) 経常収益			
基本財産運用益	0	0	0
特定資産運用益	0	0	0
受取入金	0	0	0
受取会費	68,577,721	78,777,469	△ 10,199,748
正会員受取会費	62,809,210	73,103,720	△ 10,294,510
その他(会員)受取会費	5,768,511	5,673,749	94,762
事業収益	0	0	0
受取補助金等	0	0	0
受取負担金	0	0	0
受取寄付金	250,000	25,000	225,000
受取寄付金	250,000	25,000	225,000
雑収益	173,371	6,172,813	△ 5,999,442
受取利息	4,096	3,063	1,033
雑収益	162,054	0	162,054
為替差損益	7,221	6,169,750	△ 6,162,529
経常収益計	69,001,092	84,975,282	△ 15,974,190
(2) 経常費用			
事業費	43,187,658	55,140,204	△ 11,952,546
会場費	11,082,268	5,632,662	5,449,606
イベント関連費	32,105,390	49,507,542	△ 17,402,152
管理費	32,858,633	28,425,711	4,432,922
雑給与	2,711,667	2,222,950	488,717
広告宣伝費	0	192,500	△ 192,500
会議費	366,068	222,961	143,107
旅費交通費	121,923	92,778	29,145
通信運搬費	1,683,375	1,673,545	9,830
支払手数料	5,989,243	4,453,666	1,535,577
消耗品費	618,393	679,634	△ 61,241
出張費	142,641	330,606	△ 187,965
業務委託費	18,729,998	16,032,493	2,697,505
交際接待費	31,019	30,086	933
租税公課	22,520	21,500	1,020
家賃	1,188,000	1,188,000	0
顧問料	776,622	918,522	△ 141,900
減価償却費	110,724	124,184	△ 13,460
雑費	366,440	242,286	124,154
経常費用計	76,046,291	83,565,915	△ 7,519,624
評価損益調整前経常増減額	△ 7,045,199	1,409,367	△ 8,454,566
基本財産評価損益等	0	0	0
特定資産評価損益等	0	0	0
投資有価証券評価損益等	0	0	0
評価損益等計	0	0	0
当期経常増減額	△ 7,045,199	1,409,367	△ 8,454,566
2. 経常外増減の部			
(1) 経常外収益			
固定資産売却益	0	0	0
固定資産受贈益	0	0	0
経常外収益計	0	0	0
(2) 経常外費用			
固定資産売却損	0	0	0

(単位：円)

科 目	当 年 度	前 年 度	増 減
固定資産減損損失	0	0	0
災害損失	0	0	0
経常外費用計	0	0	0
当期経常外増減額	0	0	0
当期一般正味財産増減額	△ 7,045,199	1,409,367	△ 8,454,566
法人税、住民税及び事業税	70,625	70,468	157
一般正味財産増減額	△ 7,115,824	1,338,899	△ 8,454,723
一般正味財産期首残高	55,197,360	53,858,461	1,338,899
一般正味財産期末残高	48,081,536	55,197,360	△ 7,115,824
<b>II 指定正味財産増減の部</b>			
受取補助金等	0	0	0
受取負担金	0	0	0
受取寄付金	0	0	0
固定資産受贈益	0	0	0
基本財産評価益	0	0	0
特定資産評価益	0	0	0
基本財産評価損	0	0	0
特定資産評価損	0	0	0
一般正味財産への振替額	0	0	0
当期指定正味財産増減額	0	0	0
指定正味財産期首残高	0	0	0
指定正味財産期末残高	0	0	0
<b>III 正味財産期末残高</b>			
正味財産期末残高	48,081,536	55,197,360	△ 7,115,824

財務諸表に対する注記

## 1. 重要な会計方針

## (1) 固定資産の減価償却の方法

## ①有形固定資産

建物附属設備・・・定額法によっております。

## (2) 繰延資産の処理方法

税法上の繰延資産・・・税法の定めに基づく償却方法を採用しております。

## (3) 消費税等の会計処理

免税事業者のため、税込方式によっております。

## 2. 固定資産の取得価額、減価償却累計額及び当期末残高（直接法により減価償却を行っている場合）

固定資産の取得価額、減価償却累計額及び当期末残高は次のとおりである。

(単位：円)

科 目	取得価額	減価償却累計額	当期末残高
建物附属設備	253,116	43,416	209,700
繰延資産	67,308	67,308	
合 計	320,424	110,724	209,700

## 附属明細書

令和 4年 7月 1日から令和 5年 6月30日まで

1. 基本財産及び特定資産の明細

該当ありません。

以上の通り相違ありません。

日付 年 月 日

理事	近藤正晃ジェームス
理事	ティエリー・ボルテ
理事	イエスパー・コル
理事	堀内 勉
理事	クリストファー・ウエルズ
理事	菅 大介

以上の調査の結果適法正確なるものと認めます。

監事 沖浦理佳子



## 財 産 目 録

令和 5 年 6 月 30 日 現在

(単位：円)

貸借対照表科目		場所・物量等	使用目的等	金 額
(流動資産)	現金 預金(普通預金) 預金(外貨普通預金) 未収入金	三菱UFJ銀行神楽坂 三菱UFJ銀行神楽坂 Asia society(U.S.A)	小口現金 口座番号0531182 口座番号0061974 会費2023年6月末入金済・未受取	33,180 9,244,242 37,670,297 1,449,900
流動資産合計				48,397,619
(固定資産)	基本財産 特定資産 その他固定資産	建物附属設備 事務所	事務所内装工事	209,700
固定資産合計				209,700
資産合計				48,607,319
(流動負債)	未払金 未払金 未払金 預り金 未払法人税	AMEX (株)ジャレック 税理士法人久賀事務所 源泉所得税 均等割	法人カード 清掃代 会計・税務顧問報酬 4月～6月分	25,200 2,750 396,000 84,333 17,500
流動負債合計				525,783
固定負債				
固定負債合計				
負債合計				525,783
正味財産				48,081,536

## 公益目的保有財産の明細

財産種別	公益認定前取得 不可欠特定財産	公益認定後取得 不可欠特定財産	その他の 公益目的保有財産	使用事業
合計				

# Financial Report

From 2022/7/1 To 2023/6/30

Ippan Shadan Hojin Asia Society Japan Center

International House of Japan 1F,Roppongi 5chome 11-16, Minato-ku, Tokyo

Representative Director Masaakira James Kondo

Representative Director Thierry Porte

## Statement of Financial Position

As of 2023/6/30

(Unit : Yen)

Account Name	2023/6/30	2022/6/30	fluctuation
<b>【Assets】</b>			
<b>【Current Assets】</b>	<b>48,397,619</b>	<b>55,795,202</b>	<b>▲ 7,397,583</b>
Petty Cash	33,180	38,760	▲ 5,580
Bank	46,914,539	53,030,842	▲ 6,116,303
Accrued revenue	1,449,900	2,596,600	▲ 1,146,700
Advance Payment	0	129,000	▲ 129,000
<b>【Non-Current Assets】</b>	<b>209,700</b>	<b>320,424</b>	<b>▲ 110,724</b>
<b>【Tangible Assets】</b>	<b>209,700</b>	<b>253,116</b>	<b>▲ 43,416</b>
Building / Facility	209,700	253,116	▲ 43,416
<b>【Deferred Assets】</b>	<b>0</b>	<b>67,308</b>	<b>▲ 67,308</b>
Deferred Assets	0	67,308	▲ 67,308
<b>Total Assets</b>	<b>48,607,319</b>	<b>56,115,626</b>	<b>▲ 7,508,307</b>
<b>【Liabilities】</b>			
<b>【Current Liabilities】</b>	<b>525,783</b>	<b>918,266</b>	<b>▲ 392,483</b>
Accounts Payables	423,950	810,613	▲ 386,663
Temporary Receipt	84,333	90,153	▲ 5,820
Taxes Provision	17,500	17,500	0
<b>Total Liabilities</b>	<b>525,783</b>	<b>918,266</b>	<b>▲ 392,483</b>
<b>【Net Assets】</b>			
<b>【Designated Net Assets】</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Designated Net Assets	0	0	0
<b>【General Net Assets】</b>	<b>48,081,536</b>	<b>55,197,360</b>	<b>▲ 7,115,824</b>
General Net Assets	48,081,536	55,197,360	▲ 7,115,824
<b>Total Net Assets</b>	<b>48,081,536</b>	<b>55,197,360</b>	<b>▲ 7,115,824</b>
<b>Total Liabilities and Net Assets</b>	<b>48,607,319</b>	<b>56,115,626</b>	<b>▲ 7,508,307</b>

**Statement of Changes in Net Assets**

From 2022/7/1 To 2023/6/30

(Unit : Yen)

Account name	From 2022/7/1 To 2023/6/30	From 2021/7/1 To 2022/6/30	Fluctuation
<b>[Change in General Net Assets]</b>			
<b>  [Change in Ordinary Profit]</b>			
(1) Ordinary Profit			
Received Membership Revenue	68,577,721	78,777,469	▲ 10,199,748
Received Regular Annual Membership	62,809,210	73,103,720	▲ 10,294,510
Received Breakfast Participation Fees	5,768,511	5,673,749	94,762
Received Donation	250,000	25,000	225,000
Miscellaneous Income/Loss(▲)	173,371	6,172,813	▲ 5,999,442
Interest Income	4,096	3,063	1,033
Foreign Exchange Profit/ Loss(▲)	7,221	6,169,750	▲ 6,162,529
Other	162,054	0	162,054
<b>Total Ordinary Profit</b>	<b>69,001,092</b>	<b>84,975,282</b>	<b>▲ 15,974,190</b>
(2) Ordinary Expenses			
Program Expenses	43,187,658	55,140,204	▲ 11,952,546
Venue Related Expenses	11,082,268	5,632,662	5,449,606
Event Related Expenses	32,105,390	49,507,542	▲ 17,402,152
Administration Cost	32,858,633	28,425,711	4,432,922
Part-Timer Salary	2,711,667	2,222,950	488,717
Advertisement Expenses	0	192,500	▲ 192,500
Meeting and Conference Expenses	366,068	222,961	143,107
Transportation Expenses	121,923	92,778	29,145
Communication and Courier Expenses (Tel, WiFi, Postage)	1,683,375	1,673,545	9,830
Commission paid	5,989,243	4,453,666	1,535,577
Office Supplies	618,393	679,634	▲ 61,241
Business Trip Expenses	142,641	330,606	▲ 187,965
Consulting Fee	18,729,998	16,032,493	2,697,505
Entertainment Expenses	31,019	30,086	933
Taxes and Dues	22,520	21,500	1,020
Paid Donation	0	0	0
Rent	1,188,000	1,188,000	0
Professional Fees	776,622	918,522	▲ 141,900
Depreciation	110,724	124,184	▲ 13,460
Miscellaneous	366,440	242,286	124,154
<b>Total Ordinary Expenses</b>	<b>76,046,291</b>	<b>83,565,915</b>	<b>▲ 7,519,624</b>
<b>Current Change in Ordinary Profit</b>	<b>▲ 7,045,199</b>	<b>1,409,367</b>	<b>▲ 8,454,566</b>
<b>  [Change in Extraordinary Profit]</b>			
(1) Extraordinary Profit	0	0	0
Total Extraordinary Profit	0	0	0
(2) Extraordinary Expenses	0	0	0
Total Extraordinary Expenses	0	0	0
Current Change in Extraordinary Profit	0	0	0
<b>Current Change in General Net Assets before Taxes</b>	<b>▲ 7,045,199</b>	<b>1,409,367</b>	<b>▲ 8,454,566</b>
Income Taxes	70,625	70,468	157
<b>Current Change in General Net Assets</b>	<b>▲ 7,115,824</b>	<b>1,338,899</b>	<b>▲ 8,454,723</b>
Balance at Beginning of Year in General Net Assets	55,197,360	53,858,461	1,338,899
<b>Balance at End of Year in General Net Assets</b>	<b>48,081,536</b>	<b>55,197,360</b>	<b>▲ 7,115,824</b>
<b>[Change in Designated Net Assets]</b>			
Current Change in Designated Net Assets	0	0	0
Balance at Beginning of Year in Designated Net Assets	0	0	0
<b>Balance at End of Year in Designated Net Assets</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>[Ending Total Net Assets]</b>	<b>48,081,536</b>	<b>55,197,360</b>	<b>▲ 7,115,824</b>

## Note

---

### 1. Important Accounting Policies

#### ① Depreciation methods for depreciable assets

##### (1) Property, plant and equipment

Buildings and accompanying facilities · · the straight-line will be applied.

##### (2) Amortization of deferred assets

Deferred asset · · Amortization method based on tax law.

##### (3) Accounting treatment of consumption taxes

Consumption taxes are accounted for using the before-tax method.

### 2. Acquisition price, accumulated depreciation and balance at the term end of 'Tangible Property'

(Unit : Yen)

Account Name	Acquisition Price	Accumulated Depreciation	Balance at Term End
Building / Facility	253,116	43,416	209,700

### 3. Acquisition price, accumulated amortization and balance at the term end of 'Deffered asset'

(Unit : Yen)

Account Name	Acquisition Price	Accumulated Depreciation	Balance at Term End
Deferred Assets	67,308	67,308	0

\*the straight-line method during 60 months,

based on the Commissioner's Directive on Interpretation of the Corporation Tax Law 8-2-3

## Supplementary statements

---

### 1. Details of Basic Asset and Designated Asset

N/A

**Inventory of Property**

As of 2023/6/30

(Unit : Yen)

Account Name		term end balance
<b>【Current Assets】</b>		
Petty Cash		33,180
Bank	Mitsubishi UFJ Bank Kagurazaka Branch	Ordinary deposit A/C No.0531182 9,244,242
	Mitsubishi UFJ Bank Kagurazaka Branch	US\$Ordinary deposit A/C No.0061974 37,670,297
Accrued revenue	Received Regular Annual Membership received by U.S.A	1,449,900
<b>【Total Current Assets】</b>		<b>48,397,619</b>
<b>【Non-Current Assets】</b>		
Building / Facility	Office	209,700
<b>【Total Non-Current Assets】</b>		<b>209,700</b>
<b>【Total Assets】</b>		<b>48,607,319</b>
<b>【Current Liabilities】</b>		
account payable	Amex	Corprate Credit card 25,200
	Jalec co.,Ltd	office cleaning fee 2,750
	Kuga Tax Accountant Office	396,000
	Total	423,950
Temporary Receipt	Withholding Tax	84,333
Taxes Provision	Metropolitan Inhabitant Tax	2023 April to June 17,500
<b>【Total Liabilities】</b>		<b>525,783</b>
<b>【Total Net Assets】</b>		<b>48,081,536</b>